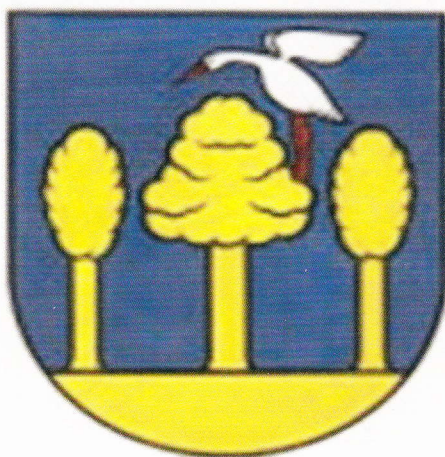




**Výročná správa  
Obce Uzovské Pekľany  
za rok 2013**



**Peter Hrubý**  
starosta obce

| <b>OBSAH</b>                                                        | <b>str.</b> |
|---------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. Základná charakteristika obce                                    | 3           |
| 1.1 Geografické údaje                                               | 3           |
| 1.2 Demografické údaje                                              | 3           |
| 1.3 Symboly obce                                                    | 3           |
| 1.4 História obce                                                   | 3           |
| 1.5 Významné osobnosti obce                                         | 4           |
| 1.6 Výchova a vzdelávanie                                           | 4           |
| 1.7 Organizačná štruktúra obce                                      | 4           |
| 2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie                         | 5           |
| 2.1 Plnenie príjmov za rok 2013                                     | 5           |
| 2.2 Čerpanie výdavkov za rok 2013                                   | 7           |
| 2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016                               | 9           |
| 3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013 | 10          |
| 4. Bilancia aktív a pasív v eurách                                  | 11          |
| 4.1 Aktíva                                                          | 11          |
| 4.2 Pasíva                                                          | 11          |
| 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách                             | 12          |
| 5.1 Pohľadávky                                                      | 12          |
| 5.2 Záväzky                                                         | 12          |
| 6. Hospodársky výsledok                                             | 12          |
| 7. Ostatné dôležité informácie                                      | 13          |
| 7.1 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia       | 13          |

## 1. Základná charakteristika Obce Uzovské Pekľany

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

### 1.1 Geografické údaje

*Geografická poloha obce* : Obec Uzovské Pekľany leží v doline potoka Malá Svinka a na prilahlých svahoch geomorfologického celku Bachurne. Najnižšie miesto chotára je v nadmorskej výške 476 m n. m. a najvyššie vo výške 810 m n. m. Celková rozloha katastrálneho územia je 998 ha.

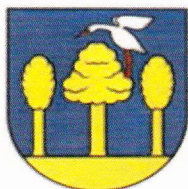
*Susedné mestá a obce* : Na severozápade obec susedí s obcami Rožkovany a Jakubova Voľa, na severovýchode s obcou Uzovský Šalgov, na juhu s Jarovnicami, na juhozápade s obcou Hermanovce a na západe s Renčišovom.

### 1.2 Demografické údaje

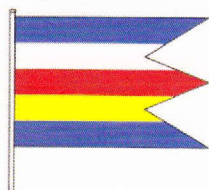
*Počet obyvateľov* : 396, z toho 196 mužov a 200 žien

### 1.3 Symboly obce

Erb obce :



Vlajka obce:



### 1.4 História obce

Uzovské Pekľany ležia v úzkej doline riečky Malá Svinka, medzi katastrami obcí Uzovský Šalgov, Jakubova Voľa, Rožkovany, Renčišov, Štefanovce, Jarovnice a Močidl'any.

V roku 1314 požiadal zeman Pavol z rodu Tekule kráľa Bela IV. (1235-1270), aby mu daroval hornú časť údolia Malej Svinky. Kráľ mu v roku 1315 požadované územie daroval. Krátko nato došlo k založeniu novej dediny. Tá sa v roku 1337 pri del'be rodových majetkov medzi členov rodu Tekule uvádza pod nemeckým názvom Herduschshaw, čo v preklade znamená Hartungova Poruba, po nemcovi Hartungovi (Hartingovi), ktorý bol lokátorom dediny. Rok 1337 je tak rokom najstaršej písomnej zmienky o dnešnej obci Uzovské Pekľany.

Názov obce sa v stredovekých prameňoch vyskytuje i v podobe Herdengshaw, neskôr ako Herdung (1345). Slovenský názov obce je známy už zo 14. stor. a zachoval sa v podobe Peklen (1354, 1367, 1373, 1427) a Puklen (1360). Poukazuje na názvoslovnú motiváciu, že sídlisko bolo postavené v staršej lokalite využívanej okolitým slovenským obyvateľstvom na pálenie dreveného uhlia. Preto Pekľany od slova peklo.

Tekulovci boli zakladateľmi Peklian a jednou vetvou rodu boli aj Uszovci. Tí v listinách z 15. stor. už figurujú ako Uszovci z Uzoviec, podľa maďarského názvu dediny, ktorá sa stala ich rodinným sídlom a ktorej názov pochádza od mena svojho pôvodného vlastníka a zakladateľa - Usza.

Rodina Uszovcov zostala väčšinovým vlastníkom majetku a pôdy až do roku 1852, a preto sa obec nazýva podľa svojich pôvodných majiteľov - Uzovské Pekľany až doteraz.

V druhej polovici 19. storočia mali Pekľany štatút malej obce. Jej úradný názov bol Úsz-Peklén. Okrem neho sa v úradných miestopisoch uvádzalo aj slovenské pomenovanie Pekleny, resp. Uszovske Peklyani.

Z r. 1868 pochádza najstaršia známa obecná pečať. Text knihopisu je uvedený v úradnom maďarskom jazyku: USZ-PEKLÉN KOZSEK HIV (atalos). PECSETJE. Na pečati sú vyobrazené z pažite vyrastajúce tri stromy, zo stredného košatého stromu vzlieta veľký vták.

### **1.5 Významné osobnosti obce**

Anton Mihok, majster ČSSR a SR v silovom trojboji

### **1.6 Výchova a vzdelávanie**

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola, Uzovské Pekľany 67
- Materská škola, Uzovské Pekľany 67, súčasťou ktorej je aj Školská jedáleň pri MŠ

### **1.7 Organizačná štruktúra obce**

*Starosta obce:* Peter Hrubý

*Zástupca starostu obce :* MUDr. Ladislav Varhol'

*Hlavný kontrolór obce:* Ing. Štefan Talarovič

*Poslanci obecného zastupiteľstva:* Marek Gruška  
Martin Kollár  
Daniela Ondíková  
Pavol Šima

## 2. Rozpočet obce na rok 2013

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový. Kapitálový rozpočet bol zostavený ako prebytkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 14. 12. 2012 uznesením č. 12/2012.

Rozpočet bol zmenený päťkrát:

- prvá zmena schválená dňa 11. 04. 2013 uznesením č. 1/2013
- druhá zmena schválená dňa 28. 06. 2013 uznesením č. 3/2013
- tretia zmena schválená dňa 04. 10. 2013 uznesením č. 8/2013
- štvrtá zmena schválená dňa 15. 11. 2013 uznesením č. 15/2013
- piata zmena schválená dňa 27. 12. 2013 uznesením č. 20/2013

### Rozpočet obce k 31.12.2013 v celých €

|                       | Rozpočet         | Rozpočet po zmenách |
|-----------------------|------------------|---------------------|
| <b>Príjmy celkom</b>  | <b>406.272,-</b> | <b>368.596,-</b>    |
| z toho :              |                  |                     |
| Bežné príjmy          | 277.653,-        | 326.225,-           |
| Kapitálové príjmy     | 128.619,-        | 17.760,-            |
| Finančné príjmy       | -                | 24.611,-            |
| <b>Výdavky celkom</b> | <b>406.272,-</b> | <b>368.596,-</b>    |
| z toho :              |                  |                     |
| Bežné výdavky         | 275.043,-        | 296.874,-           |
| Kapitálové výdavky    | 113.282,-        | 35.486,-            |
| Finančné výdavky      | 17.947,-         | 36.236,-            |
| <b>Rozpočet obce</b>  |                  |                     |

### 2.1 Rozbor plnenia príjmov za rok 2013 v celých €

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 368.596,-            | 374.556,-               | 101,62 %  |

#### 1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 326.225,-            | 317.127,-               | 97,21 %   |

#### a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky v sume 108.995,- € z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2013 poukázané prostriedky zo ŠR v sume 108.178,- €, čo predstavuje plnenie na 99,25 %.

**b) Daň z nehnuteľností**

Z rozpočtovaných 5.872,- € bol skutočný príjem k 31.12.2013 v sume 5.247,- €, čo je 89,36 % plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli v sume 3.771,- €, dane zo stavieb boli v sume 1.476,- €. Za rozpočtový rok bolo zinkasovaných 5.199,- €, za nedoplatky z minulých rokov 48,- €. K 31.12.2013 obec eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľností v sume 677,- €.

**c) Daň za psa** – z rozpočtovaných 450,- € bol skutočný príjem k 31. 12. 2013 v sume 314,- €, čo je 69,78 % plnenie.

**d) Daň za komunálny odpad** – z rozpočtovaných 4.500,- € bol skutočný príjem k 31. 12. 2013 v sume 3.009,- €, čo je 66,87 % plnenie.

**2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy:**

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 3.874,-              | 1.787,-                 | 46,13 %   |

**a) Administratívne poplatky a iné poplatky a platby**

Z rozpočtovaných 2.999,- € bol skutočný príjem k 31.12.2013 v sume 921,- €, čo je 30,71 % plnenie. Ide o príjmy z prenájmu /56,- €/, administratívne – správne poplatky /487,- €/, pokuta /85,- €/, poplatky za predaj výrobkov, tovarov a služieb – relácie v miestnom rozhlase, kopírovacie práce /171,-€/ , školné za MŠ /123,- €/.

**b) Úroky z vkladov**

Z rozpočtovaných 10,- € bol skutočný príjem k 31. 12. 2013 2,60 €, čo je 26 % plnenie.

**c) Iné nedaňové príjmy /príjmy z dobropisov/**

Z rozpočtovaných 865,- € bol skutočný príjem k 31. 12. 2013 864,- €, čo je 99,89 % plnenie.

**3) Bežné príjmy - ostatné príjmy:**

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 202.534,-            | 198.593,-               | 98,05 %   |

**Obec prijala nasledovné granty a transfery:**

| P.č. | Poskytovateľ                      | Suma v €  | Účel                              |
|------|-----------------------------------|-----------|-----------------------------------|
| 1.   | Nadácia Orange                    | 1.010,-   | Dar – projekt „Padáček“           |
| 2.   | Okresný úrad                      | 414,-     | Cestná infraštruktúra             |
| 3.   | ÚPSVaR Sabinov                    | 531,-     | Prídavky na deti – zaškoláci      |
| 4.   | Pôdohospodárska platobná agentúra | 17.600,-  | Refundácia DPH                    |
| 5.   | Krajský školský úrad              | 1.017,-   | MŠ – 5. ročné deti MŠ             |
| 6.   | Okresný úrad                      | 138,-     | Register obyvateľstva SR          |
| 7.   | Krajský školský úrad              | 132.576,- | ZŠ – normatívne fin. prostriedky  |
| 8.   | ÚPSVaR Prešov                     | 1.726,-   | Školské potreby pre deti v HN     |
| 9.   | ÚPSVaR Prešov                     | 8.642,-   | Stravné pre deti v HN             |
| 10.  | Krajský školský úrad              | 3.900,-   | ZŠ – vzdelávanie žiakov zo SZP    |
| 11.  | Okresný úrad                      | 600,-     | Voľby do VÚC                      |
| 12.  | Krajský školský úrad              | 1.375,-   | ZŠ – vzdelávacie poukazy          |
| 13.  | Krajský úrad ŽP                   | 12,-      | Životné prostredie                |
| 14.  | ÚPSVaR Prešov                     | 3.367,-   | MOS – ESF – 85 %                  |
| 15.  | MPC Bratislava                    | 17.005,-  | Projekt MRK – ESF – 85 %          |
| 16.  | ÚPSVaR Prešov                     | 594,-     | MOS – ŠR – 15 %                   |
| 17.  | MPC Bratislava                    | 3.001,-   | Projekt MRK – ŠR – 15 %           |
| 18.  | Ministerstvo financií             | 2.015,-   | Zvýšenie plátov zamestnancov škôl |

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

#### 4) Kapitálové príjmy:

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 17.760,-             | 17.760,-                | 100,00 %  |

##### a) Granty a transfery

Z rozpočtovaných 17.760,- € bol skutočný príjem k 31.12.2013 v sume 17.760,- €, čo predstavuje 100,00 % plnenie.

V roku 2013 obec získala nasledovné granty a transfery :

| P.č. | Poskytovateľ dotácie                         | Suma v € | Investičná akcia                                                          |
|------|----------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1.   | Pôdohospodárska platobná agentúra Bratislava | 17.760,- | Rekonštrukcia a modernizácia miestnych komunikácií v obci Uzovské Pekľany |

#### 5) Príjmové finančné operácie:

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 24.611,-             | 39.669,-                | 161,18 %  |

V roku 2013 bol prijatý krátkodobý úver v sume 17.760,- € schválený obecným zastupiteľstvom dňa 4. 10. 2013 uznesením č. 5/2013 a tiež dlhodobý úver v sume 3.552,- € schválený obecným zastupiteľstvom dňa 4. 10. 2013 uznesením č. 5/2013. V roku 2013 boli použité nevyčerpané prostriedky zo ŠR v sume 3.299,- € v súlade so zákonom č.583/2004 Z. z. Súčasťou príjmových finančných operácií sú aj poplatky za stravné, réžiu a tvorba sociálneho fondu. Tieto poplatky sa nerozpočtujú, ich skutočný príjem k 31. 12. 2013 bol 15.058,- €.

## 2.2 Rozbor čerpania výdavkov za rok 2013 v celých €

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 368.596,-            | 369.382,-               | 100,21 %  |

#### 1) Bežné výdavky :

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 296.874,-            | 282.365,-               | 95,11 %   |

v tom :

| Funkčná klasifikácia           | Rozpočet | Skutočnosť | % plnenia |
|--------------------------------|----------|------------|-----------|
| Výdavky verejnej správy - obce | 48.121,- | 46.063,-   | 95,72 %   |
| Finančná a rozpočtová oblasť   | 2.692,-  | 2.610,-    | 96,95 %   |
| Všeobecné verejné služby       | 1.000,-  | 579,-      | 57,90 %   |
| Transakcie verejného dlhu      | 490,-    | 291,-      | 59,39 %   |
| Ochrana pred požiarmi          | 1.470,-  | 789,-      | 53,67 %   |
| Správa a údržba ciest          | 2.673,-  | 2.590,-    | 96,89 %   |
| Nakladanie s odpadmi           | 4.988,-  | 4.831,-    | 96,85 %   |
| Rozvoj obcí                    | 8.644,-  | 7.905,-    | 91,45 %   |

|                                                |                  |                  |         |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|---------|
| Verejné osvetlenie                             | 8.309,-          | 7.925,-          | 95,38 % |
| Vysielacie a vydavateľské služby               | 306,-            | 159,-            | 51,96 % |
| Náboženské a iné spol. služby                  | 110,-            | 106,-            | 96,36 % |
| Predškolská výchova                            | 26.384,-         | 24.820,-         | 94,07 % |
| Základné vzdelanie                             | 165.772,-        | 158.864,-        | 95,83 % |
| Školské stravovanie v predškolsk. zariadeniach | 14.865,-         | 13.933,-         | 93,73 % |
| Ďalšie dávky sociálneho zabezpečenia           | 600,-            | 531,-            | 88,50 % |
| Dávky sociálnej pomoci                         | 10.450,-         | 10.369,-         | 99,22 % |
| <b>Spolu</b>                                   | <b>296.874,-</b> | <b>282.365,-</b> |         |

**a) Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania**

Z rozpočtovaných 148.845,- € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 v sume 143.687,- €, čo je 96,53 % čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov OcÚ, aktívnych pracovníkov a pracovníkov školstva – ZŠ, MŠ, ŠJ.

**b) Poistné a príspevok do poisťovní**

Z rozpočtovaných 53.887,- € bolo skutočne čerpanie k 31.12.2013 v sume 51.316,- €, čo je 95,23 % čerpanie. Sú tu zahrnuté odvody poistného z miezd pracovníkov za zamestnávateľa.

**c) Tovary a služby**

Z rozpočtovaných 91.504,- € bolo skutočne čerpanie k 31.12.2013 v sume 85.578,- €, čo je 93,52 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky všetkých stredísk OcÚ, ako sú cestovné náhrady, energie, materiál, dopravné, rutinná a štandardná údržba, nájomné za nájom a ostatné tovary a služby.

**d) Bežné transfery**

Z rozpočtovaných 1.898,- € bolo skutočne čerpanie k 31.12.2013 v sume 1.267,- €, čo predstavuje 66,75 % čerpanie.

**e) Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úverom, pôžičkou, návratnou finančnou výpomocou a finančným prenájomom**

Z rozpočtovaných 740,- € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 v sume 517,- €, čo predstavuje 69,86 % čerpanie.

**2) Kapitálové výdavky :**

| <b>Rozpočet na rok 2013</b> | <b>Skutočnosť k 31.12.2013</b> | <b>% plnenia</b> |
|-----------------------------|--------------------------------|------------------|
| 35.486,-                    | 35.484,-                       | 99,99 %          |

v tom :

| <b>Funkčná klasifikácia</b>    | <b>Rozpočet</b> | <b>Skutočnosť</b> | <b>% plnenia</b> |
|--------------------------------|-----------------|-------------------|------------------|
| Obec – obecný úrad             | 990,-           | 990,-             | 100 %            |
| Cestná doprava                 | 21.312,-        | 21.312,-          | 100 %            |
| Nakladanie s odpadovými vodami | 1.000,-         | 1.000,-           | 100 %            |
| Zásobovanie vodou              | 12.184,-        | 12.182,-          | 99,99 %          |
| <b>Spolu</b>                   | <b>35.486,-</b> | <b>35.484,-</b>   |                  |

**a) Obec – obecný úrad**

Ide o nasledovnú investičnú akciu:

- projektová dokumentácia na rekonštrukciu budovy obecného úradu v sume 990,- €

**b) Cestná doprava**

Ide o nasledovnú investičnú akciu:

- rekonštrukcia a modernizácie miestnych komunikácií v sume 21.312,- €

**c) Nakladanie s odpadovými vodami**

Ide o nasledovnú investičnú akciu:

- kanalizácia a ČOV v obci Uzovské Pekľany v sume 1.000,- €

**d) Zásobovanie vodou**

Ide o nasledovnú investičnú akciu:

- vodovod v obci Uzovské Pekľany v sume 12.182,- €

**3) Výdavkové finančné operácie :**

| <b>Rozpočet na rok 2013</b> | <b>Skutočnosť k 31.12.2013</b> | <b>% plnenia</b> |
|-----------------------------|--------------------------------|------------------|
| 36.236,-                    | 51.533,-                       | 142,21 %         |

Z rozpočtovaných 36.236,- € na splácanie istiny z prijatých úverov bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 v sume 36.234,- €, čo predstavuje 99,99 %. Súčasťou výdavkových finančných operácií sú aj potraviny zakúpené ŠJ na prípravu jedál, réžia ŠJ odvedená obci a čerpanie sociálneho fondu. Tieto výdavky sa nerozpočtujú, ich skutočné čerpanie k 31. 12. 2013 bolo v sume 14.299,- €.

**2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016****Príjmy celkom**

|                      | <b>Plán na rok 2014</b> | <b>Plán na rok 2015</b> | <b>Plán na rok 2016</b> |
|----------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>Príjmy celkom</b> | <b>453863,-</b>         | <b>287040,-</b>         | <b>287040,-</b>         |
| z toho :             |                         |                         |                         |
| Bežné príjmy         | 303544,-                | 287040,-                | 287040,-                |
| Kapitálové príjmy    | 126319,-                | -                       | -                       |
| Finančné príjmy      | 24000,-                 | -                       | -                       |

**Výdavky celkom**

|                       | <b>Plán na rok 2014</b> | <b>Plán na rok 2015</b> | <b>Plán na rok 2016</b> |
|-----------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>Výdavky celkom</b> | <b>453863,-</b>         | <b>287040,-</b>         | <b>287040,-</b>         |
| z toho :              |                         |                         |                         |
| Bežné výdavky         | 300944,-                | 287040,-                | 287040,-                |
| Kapitálové výdavky    | 137719,-                | -                       | -                       |
| Finančné výdavky      | 15200,-                 | -                       | -                       |

### 3. Použitie prebytku ( vysporiadanie schodku ) hospodárenia za rok 2013

Hospodárenie obce za rok 2013

| Rozpočet obce                      | Príjmy v €     | Výdavky v €    | Hospodárenie obce |
|------------------------------------|----------------|----------------|-------------------|
| Bežný rozpočet                     | 317.127        | 282.365        | 34.762            |
| Kapitálový rozp.                   | 17.760         | 35.484         | -17.724           |
| <b>Spolu BR + KR</b>               | <b>334.887</b> | <b>317.849</b> | <b>17.038</b>     |
| <b>Vylúčenie z prebytku</b>        |                |                | <b>-4.147</b>     |
| <b>Upravený prebytok z BR + KR</b> |                |                | <b>12.891</b>     |
| Finančné operácie                  | 39.669         | 51.533         | -11.864           |
| <b>Spolu BR+KR+FO</b>              | <b>374.556</b> | <b>369.382</b> | <b>5.174</b>      |

**Prebytok rozpočtu** v sume **12.891,- €** zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p., upravený o nevyčerpané prostriedky zo ŠR v sume 12.891,- € navrhujeme použiť na:

- **tvorbu rezervného fondu 12.891,43 €**

Zostatok finančných operácií v sume -11.864 € bol v roku 2013 spôsobený zostatkom prostriedkov z predchádzajúcich rokov, prijatým krátkodobým a dlhodobým bankovým úverom na kapitálové výdavky a splácaním týchto bankových úverov.

#### 4. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2013 v celých €

##### 4.1 A K T Í V A

| Názov                                   | ZS k 1.1.2013 | KZ k 31.12.2013 |
|-----------------------------------------|---------------|-----------------|
| <b>Majetok spolu</b>                    | 974.167       | 995.218         |
| <b>Neobežný majetok spolu</b>           | 948.872       | 971.174         |
| z toho :                                |               |                 |
| Dlhodobý nehmotný majetok               | -             | -               |
| Dlhodobý hmotný majetok                 | 875.713       | 898.015         |
| Dlhodobý finančný majetok               | 73.159        | 73.159          |
| <b>Obežný majetok spolu</b>             | 25.275        | 23.926          |
| z toho :                                |               |                 |
| Zásoby                                  | 101           | 277             |
| Zúčtovanie medzi subjektmi VS           | 278           |                 |
| Dlhodobé pohľadávky                     |               |                 |
| Krátkodobé pohľadávky                   | 7.713         | 8.381           |
| Finančné účty                           | 17.183        | 15.268          |
| Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.  |               |                 |
| Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát. |               |                 |
| <b>Časové rozlíšenie</b>                | 20            | 118             |

##### 4.2 P A S Í V A

| Názov                                 | ZS k 1.1.2013 | KZ k 31.12.2013 |
|---------------------------------------|---------------|-----------------|
| <b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b> | 890.615       | 898.898         |
| <b>Vlastné imanie</b>                 | 182.274       | 159.633         |
| z toho :                              |               |                 |
| Oceňovacie rozdiely                   |               |                 |
| Fondy                                 |               |                 |
| Výsledok hospodárenia                 | 182.274       | 159.633         |
| <b>Záväzky</b>                        | 75.577        | 94.890          |
| z toho :                              |               |                 |
| Rezervy                               | 6.522         | 5.740           |
| Zúčtovanie medzi subjektmi VS         | 472           | 326             |

|                          |                |                |
|--------------------------|----------------|----------------|
| Dlhodobé záväzky         | 1.706          | 2.076          |
| Krátkodobé záväzky       | 48.847         | 83.640         |
| Bankové úvery a výpomoci | 18.030         | 3.108          |
| <b>Časové rozlíšenie</b> | <b>632.764</b> | <b>644.375</b> |

## 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách

### 5.1. Pohľadávky

| Pohľadávky                      | Stav<br>k 31.12 2012 | Stav<br>k 31.12 2013 |
|---------------------------------|----------------------|----------------------|
| Pohľadávky do lehoty splatnosti | 864,06               | 145,90               |
| Pohľadávky po lehote splatnosti | 6848,31              | 8235,15              |

### 5.2 Záväzky

| Záväzky                      | Stav<br>k 31.12 2012 | Stav<br>k 31.12 2013 |
|------------------------------|----------------------|----------------------|
| Záväzky do lehoty splatnosti | 24116,37             | 78947,29             |
| Záväzky po lehote splatnosti | 26436,38             | 6768,57              |

## 6. Hospodársky výsledok v eurách

### Náklady

| Druh nákladov                              | Popis /číslo účtu a názov/                                                      | Suma v €          |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| a) spotrebované nákupy                     | 501 – Spotreba materiálu                                                        | 27.951,91         |
|                                            | 502 – Spotreba energie                                                          | 12.008,48         |
| b) služby                                  | 511 – Opravy a udržiavanie                                                      | 68.973,90         |
|                                            | 512 – Cestovné                                                                  | 217,00            |
|                                            | 513 – Náklady na reprezentáciu                                                  | 247,25            |
|                                            | 518 – Ostatné služby                                                            | 20.583,72         |
| c) osobné náklady                          | 521 – Mzdové náklady                                                            | 144.527,64        |
|                                            | 524 – Záonné sociálne poistenie                                                 | 50.739,06         |
|                                            | 525 – Ostatné sociálne poistenie                                                | 844,91            |
|                                            | 527 – Záonné sociálne náklady                                                   | 3.421,82          |
| d) dane a poplatky                         | 538 – Ostatné dane a poplatky                                                   | 487,41            |
| e) ostatné náklady na prevádzkovú činnosť  | 545 – Ostatné pokuty, penále a úroky                                            | 4,79              |
|                                            | 548 – Ostatné náklady na prevádzk. činnosť                                      | 10.756,89         |
| f) odpisy, rezervy a opravné položky       | 551 – Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a odpisy dlhodobého hmotného majetku | 10.245,68         |
|                                            | 553 – Tvorba ostatných rezerv                                                   | 5.740,13          |
|                                            | 558 – Tvorba ostatných opravných položiek                                       | 1.004,67          |
| g) finančné náklady                        | 562 – Úroky                                                                     | 291,39            |
|                                            | 568 – Ostatné finančné náklady                                                  | 2.480,67          |
| h) náklady na transfery a náklady z odvodu | 585 – Náklady na transfery z rozpočtu obce                                      | 804,14            |
| <b>Spolu</b>                               |                                                                                 | <b>361.331,46</b> |

## Výnosy

| Druh výnosov                                 | Popis /číslo účtu a názov/                                                               | Suma v €          |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| a)tržby za vlastné výkony a tovar            | 602 – Tržby z predaja služieb                                                            | 14.093,36         |
| b)daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov | 632 – Daňové výnosy samosprávy                                                           | 114.158,24        |
|                                              | 633 – Výnosy z poplatkov                                                                 | 4.526,57          |
| c)ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti     | 645 – Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania                                         | 20,01             |
|                                              | 648 – Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti                                             | 433,01            |
| d)zúčtovanie rezerv a opravných položiek     | 653 – Zúčtovanie ostatných rezerv                                                        | 6.522,48          |
|                                              | 658 – Zúčtovanie ostatných opravných položiek                                            | 283,13            |
| e)finančné výnosy                            | 662 - Úroky                                                                              | 2,60              |
| f)výnosy z transferov                        | 693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu ...                    | 171.115,16        |
|                                              | 694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu ...               | 1.330,01          |
|                                              | 695 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od EÚ                                       | 20.371,93         |
|                                              | 696 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od EÚ                                  | 4.823,94          |
|                                              | 697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy | 1.010,00          |
| <b>Spolu</b>                                 |                                                                                          | <b>338.690,44</b> |

Hospodársky výsledok /záporný/ v sume 22.641,02 € bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

## 7. Ostatné dôležité informácie

### 7.1 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

**Vypracovala: Martina Goliašová**

**Predkladá: Peter Hrubý**  
starosta obce

V Uzovských Pekľanoch dňa 10. 6. 2014

Dodatok správy audítora  
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou  
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5  
Obecnému zastupiteľstvu obce Uzovské Pekľany

I. Overil som účtovnú závierku obce Uzovské Pekľany k 31. decembru 2013, uvedenú na stranách 6 - 13, ku ktorej som dňa 15.7.2014 vydal správu nezávislého audítora a v ktorej som vyjadril svoj názor v nasledujúcom znení:

*Názor*

II. Podľa môjho názoru, s výnimkou účinkov skutočnosti opísaných v odseku Základ pre podmienené stanovisko, účtovná závierka poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na finančnú situáciu obce Uzovské Pekľany k 31. decembru 2013, na výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Overil som súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný starosta obce. Mojou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som uskutočnil v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 6 - 13 som posúdil s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoveroval. Som presvedčený, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Podľa môjho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe obce Uzovské Pekľany sú v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2013

Ing. Vladimír Andraščík  
Licencia číslo 302 SKAU

Dátum: 15.7.2013

082 36 Lipovce 76

